Haiku Handout

Traditional Japanese Haiku

Arakida Moritake, 1473-1539

The falling flower I saw drift back to the branch Was a butterfly

Basho, 1644-94

This roadno one goes down it, autumn evening.

Seifu, 1650-1721

The faces of the dolls. In unavoidable ways I must have grown old.

The departing year: my grey hair I needn't hide from parents now gone.

Chiyojo, 1703-1775

Bearing no flowers I am free to toss madly Like the willow tree.

Buson, 1716-83

Coolness the sound of the bell as it leaves the bell.

<u>Issa, 1763-1827</u>

The moon and the flowers, forty-nine years, walking around, wasting time.

Haiku Composed in English

Etheridge Knight, 1960

Eastern guard tower glints in sunset; convicts rest like lizards on rocks.

Richard Wright, 1960

In the falling snow A laughing boy holds out his palms Until they are white.

James A. Emanuel, 1999

with cherry blossoms.

Ray Charles

His get-aboard smile, picnic knees, back-up bounce: JAZZ, all there, ounce by ounce.

English Poems Inspired by Haiku

Ezra Pound, 1913	<u>H.D., 1914</u>
In a Station of the Metro	Oread
The apparition of these faces in the crowd; Petals on a wet, black bough.	Whirl up, sea — Whirl your pointed pines. Splash your great pines
Allen Ginsburg, 1955	On our rocks. Hurl your green over us —
Looking over my shoulder my behind was covered	Cover us with your pools of fir.